



doi: <http://dx.doi.org/10.5154.r.textual.2020.76.01>

EXPELLED: FIDELITY AND CULTURE IN AN ARGENTINIAN AGRICULTURAL COOPERATIVE FACING THE DEVALUATION OF THE PESO (2002-2015)

EXPULSADOS: FIDELIDAD Y CULTURA EN UNA COOPERATIVA AGRARIA ARGENTINA ANTE LA DEVALUACIÓN DEL PESO (2002-2015)

José Martín Bageneta*

ABSTRACT

The aim of this work is to describe and analyze the socio-cultural processes that took place around the expulsion of associates from the Avellaneda Agricultural Union. The concepts of fidelity and culture, along with those that came from the organizational analysis, were integrated to study how the cultural tools operated in this solidary entity in the face of the expulsion of associates because of the economic-social reconfiguration caused by the devaluation of the Argentine peso in 2002. It was corroborated that the myths and rituals in written documents and voices, related - by different factions - the world of common senses of their present and future needs. This settled the instrumental character of the action, not always conscious or premeditated by all the producers, but for that reason, it was effective. The methodological triangulation crossed quantitative use of different documentary sources of the entity and, interviews to different members of the Agricultural Union were made from a qualitative approach, in a central place.

KEYWORDS: Agricultural cooperatives, organization, culture, ritual, Argentina.

¹Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), Centro de Estudios e Investigaciones Laborales (CEIL-CONICET). Buenos Aires, Argentina.

*Corresponding author: bagemartin@gmail.com Telephone: +54 11 4952-7440/5273

Received: March 26, 2020. Accepted: May 14, 2020

Please cite this article as follows (APA 6): Martín Bageneta, J., (2019). Expelled Fidelity and culture in an Argentinian agricultural cooperative facing the devaluation of the peso (2002-2015). (Mexico) *Textual*, 76, XX-XX. doi: 10.5154.r.textual.2020.76.01

RESUMEN

En este trabajo se aborda la descripción y análisis de los procesos socioculturales que acontecieron en torno a la expulsión de asociados de la Unión Agrícola de Avellaneda. Se integraron los conceptos de fidelidad y cultura, junto con aquellos que provienen del análisis organizacional, para estudiar el modo en que operaron en esta entidad solidaria las herramientas culturales ante la expulsión de asociados, debida a la reconfiguración económico-social causada por la devaluación del peso argentino en el año 2002. Se corroboró que los mitos y rituales presentes en documentos escritos y voces, relataban -desde distintas facciones- el mundo de sentidos comunes de las que eran sus necesidades presentes y futuras. Allí radicó el carácter instrumental de la acción, no siempre consciente ni premeditada por todos los productores; pero, que, por eso mismo, resultó eficaz. La apuesta de triangulación metodológica cruzó el uso cuantitativo de distintas fuentes documentales de la entidad y, desde lo cualitativo, en un lugar central, se realizaron entrevistas a distintos integrantes de la citada Unión Agrícola.

Palabras clave: Cooperativa agrícola, organización, cultura, rito, argentina.



INTRODUCTION

To expel, contains a doble violence. Among something/someone expelled from an “inside” -exposed- and simultaneously to the group from which it was removed and was part of, therefore “stripped” the tensions given back by the mirror after the mutation.

This article describes and analyzes the sociocultural processes that take place when associates are expelled from an Argentinian agricultural cooperative in a moment of structural changes produced by the 2002 devaluation. To do so, it incorporates the concepts of fidelity, culture, and organizational analysis from different sources (interviews and documents).

INTRODUCCIÓN

Expulsar, contiene una doble violencia. Sobre algo/alguien eyectado desde un “adentro” -expuesto- y, en simultáneo, en el grupo que se desprendió de un elemento que le era propio, en tanto “desnudó” las posibles tensiones que le pudo devolver el espejo tras la mutación.

Este artículo describe y analiza los procesos socioculturales que acontecen en torno a la expulsión de asociados de una cooperativa agropecuaria argentina en un momento de cambios estructurales, producidos por la devaluación del 2002. Para ello integra el corpus conceptual de fidelidad, cultura y análisis organizacional, con fuentes de diverso tipo (entrevistas y documentos).

The Avellaneda Agricultural Union (AAU) is a centennial agricultural cooperative from the marginalized northern Argentina (Bruniard, 1978, Bageneta, 2015); at the beginning of the twenty-first century, it showed a culture that hoisted organizational rigidity as well as its own historical construction, regarding the mythical relate, it marked milestones where expulsion of associates had a central role. The organizational “discipline” fairly exercised the exemplifying sense over the “diverted” actions and involved factions built by their opponents.

The case had a series of backgrounds, due to its enormous territorial development in the borders, regarding production, it is one of the most important first level cooperatives in the country and it also made novel administrative/financial initiatives (Basañes, 2011, Sili, Sanguinetti, & Meiller, 2013, Bageneta, 2015, Venturini, 2015). However, there were not found any studies regarding the expulsion of associates nor the cultural artists mentioned here.

Concerning the general historical process of the Argentinian agricultural cooperatives, it has been pointed out that, at the beginning of the twentieth century, when a great number of them were born, its dynamics in the relation associate-organization was ruled by a high dosage of “practice and consequent discourse”¹;

¹There is a tendency to name “consistent” organizational forms –in a typological model– those which were born at the beginning of the twentieth century and whose practice and ideal were governed by and important gravitation of the cooperative doctrine (Lattuada & Renold, 2004).

La Unión Agrícola de Avellaneda (UAA) es una cooperativa agropecuaria centenaria del marginado norte argentino (Bruniard, 1978, Bageneta, 2015); en los albores del siglo XXI, demostró una cultura que enarbolaba la rigidez organizacional y en su propia construcción histórica, en tanto relato mítico, señaló hitos en los cuales la expulsión de asociados aparecía en un lugar central. La “disciplina” organizacional ejerció, justamente, el sentido ejemplificador sobre las acciones “desviadas” e implicó a facciones que construyeron sus oponentes.

El caso contó con una serie de antecedentes, dado su enorme desarrollo territorial en los márgenes, por ser, en lo relativo a producción, una de las más importantes cooperativas de primer grado del país y por conformar iniciativas novedosas en lo administrativo/financiero (Basañes, 2011, Sili, Sanguinetti, & Meiller, 2013, Bageneta, 2015, Venturini, 2015). Sin embargo, no se encontraron estudios relativos a la expulsión de asociados ni tampoco respecto a las aristas culturales que se abordan aquí.

En cuanto al proceso histórico general de las cooperativas agropecuarias argentinas, se ha señalado que, a comienzos del siglo XX, cuando nacían gran cantidad de ellas, su dinámica de relación asociado-organización estuvo regida por una alta dosis de “práctica y discurso consecuente”¹, mientras que hacia el nuevo milenio el vín-

¹Se ha tendido a denominar formas organizativas “consecuentes” –en un modelo tipológico– a aquellas nacidas a comienzos del siglo XX y cuya práctica e ideal estaban regidos por una importante gravitación de la doctrina cooperativa (Lattuada & Renold, 2004).

meanwhile, towards the new millennium the bond changed -in general terms- towards more laxity in criteria, identified with the primacy of enterprise values. This enabled the “free rider”, conceptual figure used to identify the producer, which being part of a community, takes individual advantage of actions far from the patterns agreed upon as a group (Lattuada & Renold, 2004).

The article highlights the historic moment of the 2002 devaluation in Argentina, because it created conditions to produce a general commotion in the organizational fabric and not only in the case that interests these pages. From that year on, the parity in price of the national currency sustained for more than a decade changed, from 1 Argentinian peso equivalent to 3 dollars, this expressed a modification process in the accumulation model at a global scale (Merino, 2015). In this context, the factions of the concentrated industrial national capital, as well as the agrarian landowners (given the high prices of commodities) were highly benefited by that transfer of income. This change was followed by a social, political, and economic crisis expressed in the 2001 popular slogan “*que se vayan todos*”² (they must all leave), with considerable repercussions, especially on the social fabric.

²The slogan “*que se vayan todos*” has been frequently used in social science textbooks, as well as in common sense areas. Although the phrase referred to the expulsion of the national political leadership, it mentioned a rupture in the social, political and cultural model of neoliberalism imposed after the bloody civic-military and ecclesiastic dictatorship in 1976 (Basualdo; Manzanelli, & Schorr, 2012).

culo cambió -en términos generales- hacia una mayor laxitud de criterios, identificados con la primacía de valores empresariales. Ello permitió una mayor gravitación del “free rider”, figura conceptual que se utiliza para identificar a aquel productor que, siendo parte de un colectivo, individualmente saca provecho de acciones alejadas de los patrones convenidos grupalmente (Lattuada & Renold, 2004).

El artículo destaca el momento histórico de la devaluación del 2002 en Argentina, ya que generó condiciones para que produjera una conmoción general del tejido organizacional y no solo en el caso que interesa en estas páginas. A partir de ese año, la cotización de la moneda nacional cambió desde la situación de paridad que sostuvo durante más de una década, a la de 1 peso argentino equivalente a 3 dólares, lo que expresaba un proceso de modificación en el modelo de acumulación a nivel global (Merino, 2015). En este contexto, las facciones del capital nacional industrial concentrado, así como la de los terratenientes agrarios (dados los precios elevados de sus commodities), aparecieron como los grandes beneficiados por ese traslado de ingresos. Este cambio fue precedido por una crisis social, política y económica que se expresó en la popular consigna del “*que se vayan todos*”² de 2001,

²La consigna “*que se vayan todos*” ha sido una referencia de gran uso en textos del campo de las ciencias sociales, así como en ámbitos del sentido común. La frase, si bien apelaba a la expulsión de la dirigencia política nacional, hacía mención a una ruptura del modelo social, político y cultural del neoliberalismo impuesto tras la sangrienta dictadura cívico-militar y eclesíastica de 1976 (Basualdo; Manzanelli, & Schorr, 2012).

The subsequent asymmetrical pesification orchestrated by the government of Eduardo Duhalde (2002-2003), consisted in guaranteeing that the debts would be paid with a value of a peso per dollar, enabling the dominating factions of the national capital to maintain the value of their capital. Meanwhile, retentions³, lead to an increase in the number of resources for the State (Castro & Díaz Fres, 2008).

Regarding the agricultural cooperatives, including the AAU, even though they were partially benefitted as long as their export and income were made in revalued dollars by the devaluation, they dragged debts in that currency, in inputs and other financial areas that reduced the exceeding margin, although such liability decreased due to the pesification policy. In contrast, withholding taxes reduced their profit margin.

The AAU faced this structural modification deciding against the pesification of the debt the social base had; the motives they argued were based on the fact that the agricultural inputs were paid in U.S. dollars, however it shared the conditions of the asymmetrical pesification dictated by the government. This contradicting position generated a series of conflicts with a meaningful part of the associates,

³Retentions are export taxes charged by the customs office when primary goods are bought (in this case, soybean, in its different forms). The fee was reinstated for crops in 2002. From that year until 2008, increased from 13.5 % to 35% for soybean, 23.5 % for sunflower, 28% for wheat and 25 % for maize; it was a continuous policy over the twelve years of Kirchnerism national governments (2003-2015).

con repercusiones considerables sobre todo el tejido social.

La posterior pesificación asimétrica, instrumentada por el gobierno de Eduardo Duhalde (2002-2003), consistió en la garantía de que las deudas serían pagadas con un valor de 1 peso por 1 dólar, permitiendo, de este modo, que las facciones dominantes del capital nacional no perdieran el valor de su capital. En tanto que las retenciones³, condujeron a un aumento en la cantidad de recursos para el Estado (Castro & Díaz Fres, 2008).

En el caso de las cooperativas agrarias, incluida la UAA, si bien fueron parcialmente beneficiarias, en tanto su exportación e ingresos se realizaba en dólares revaluados por la devaluación, arrastraban deudas en esa moneda, en insumos y otros rubros financieros que redujeron el margen del excedente, aunque dicho pasivo disminuyó por la política de pesificación. En cambio, las retenciones les redujeron los márgenes de ganancia.

La UAA enfrentó dicha modificación estructural con la decisión de no pesificar la deuda que tenía consigo la base social; los motivos esgrimidos se asentaban en

³Las retenciones son impuestos a las exportaciones que cobra la aduana cuando se liquidan los bienes primarios (en este caso, soja, en sus distintas formas). Para los cultivos la tasa se reimplantó en 2002. A partir de ese año y hasta 2008, fueron creciendo desde un 13.5 % hasta un 35 % para la soja, un 23.5 % para el girasol, 28 % para el trigo y 25 % para el maíz; siendo una política continua a lo largo de los doce años de gobiernos nacionales Kirchneristas (2003-2015).

these were solved by expelling a portion of them.

In order to approach the aforementioned social phenomena, a sociocultural theoretical-methodological scaffold was built over fidelity and culture as interpretative planes to understand and reflect on the issue (Simmel, 1939, Leach, 1973). Similarly, the figure of Julio, an associate who had leading relevance and was expelled from the organization, was considered to be important to this analysis due to his centrality in the conflict.

Therefore, the guiding thread in the article revolves around the analysis of the sociocultural processes which came about regarding the expulsion of associates from the AAU, in this reflective framework the figures of rituals and myths of the factions of the entity were valued. It is important to mention that this case has not been approached for a social actor from the social and solidary economy, nor for an Argentinian case. Therefore, it is estimated that the study is interesting for other territories, given that expulsion and conflict processes are characteristics of all organizations, including those formally democratic structures in decision-making.

Finally, it is important to clarify that the article is part of a wide and varied number of studies the author has developed in the recent past (Bageneta, 2015, 2017, 2020). In this occasion, a quantitative and qualitative methodological triangulation design was chosen (Vasilachis, 2006). The first approach was used to study refer-

que los insumos agropecuarios los había pagado en la divisa norteamericana, sin embargo, compartía las condiciones de la pesificación asimétrica dictadas por el gobierno. Esta contradictoria posición, generó una serie de conflictos con una porción importante de los socios, que se saldó con la expulsión de una parte de ellos.

Ahora bien, para abordar el fenómeno social antes indicado, se construyó un andamiaje teórico-metodológico sociocultural que se ciñó sobre la fidelidad y la cultura como planos interpretativos para comprender y reflexionar sobre el asunto (Simmel, 1939, Leach, 1973). De igual modo, la figura de Julio, un socio que tuvo relevancia dirigencial y que fue echado de la organización, se consideró de importancia para este análisis, en tanto tuvo centralidad en la pugna.

Por lo tanto, el hilo conductor del artículo gira alrededor del análisis de los procesos socioculturales que acontecieron en torno a la expulsión de asociados de la UAA, siendo en este marco de reflexión como se valoraron las figuras de los rituales y mitos de las facciones de la entidad. Cabe destacar, que este tema no ha sido hasta ahora abordado para algún actor social de la economía social y solidaria, ni tampoco para un caso argentino. Por lo anterior, se estima que el estudio resulta de interés para otros territorios, dado que los procesos de expulsión y conflicto son propios de toda organización, incluidas aquellas con estructuras formalmente democráticas en la toma de decisiones.

ences of the cooperative's secondary statistical sources, such as, levels of storage, number of associates, among others. The second approach was used to analyze different documentary sources of the entity, as well as to collect the words from different members of the AAU that allowed, from their trajectory, to “make meat” out of the cultural plane⁴.

EXPELLED

From the perspective of the systemic conceptions of the organizational analysis, a structural situation of *economic change* affecting all the actors of the social fabric generates repercussions in each group. Those modifications, depending on how they are approached and communicated affect the trust in the relationships among associates and leadership, trust that involves a certain hypothesis about how the organization is going to act. Cooperatives are organizations whose structure involve relations of trust which gravitate mechanisms of representation and participation.

On the other hand, agricultural cooperatives, regarding association of people, arise after producers with different needs and trajectories and particular organizational experiences meet; in reciprocity with the latter, Simmel (1939: 177-178), states that fidelity constitutes “the power to keep the soul on a path, once taken, even after the effect of the crash that impelled it out of that path has passed”. In other

Finalmente, es importante aclarar que el artículo forma parte de un amplio y variado número de estudios que, sobre el caso, el autor ha desarrollado en el pasado reciente (Bageneta, 2015, 2017, 2020). En esta ocasión, se optó por un diseño metodológico de triangulación cuantitativa y cualitativa (Vasilachis, 2006). Con el primer enfoque, se trabajaron las referencias de fuentes estadísticas secundarias de la cooperativa, tales como: niveles de acopio, número de socios, entre otros. Mientras que el segundo enfoque, se empleó para el análisis de distintas fuentes documentales de la entidad, así como para recuperar las palabras de distintos integrantes de la UAA que permitieron, desde su trayectoria, “hacer carne” del plano cultural⁴.

EXPULSADOS

Desde la perspectiva de las concepciones sistémicas del análisis organizacional, una situación estructural de *cambio económico* que afecta a todos los actores del entramado social genera repercusiones en cada uno de los agrupamientos. Esas modificaciones, según como se asuman y comuniquen, afectan las relaciones de confianza entre asociados y dirigencia, confianza que implica una determinada hipótesis acerca de cómo actuará la organización. Las cooperativas son organizaciones que constitutivamente implican relaciones de confianza en las cuales gravitan mecanismos de representación y participación.

⁴Some specific data such as, names, tasks and locations, have been modified in order to maintain the anonymity of the interviews.

⁴Algunos datos particulares, como nombres, tareas y localizaciones, se han modificado, a fin de preservar el anonimato de los entrevistados.

words, “it is conservation itself in the form of sentiment, in its projection on the plane of feelings”.

However, the concept is not only “tied” to the occurrence of a first and original event that entails feelings, but by cohabitating, it was allowed to get to that state of the soul in which you could say that socialization “calls” socialization (Simmel, 1939: 179). So, fidelity plays a *unifying* role in a fundamental dualism, interior-process, and exterior-shape (Simmel, 1939: 182).

Crozier and Friedberg (1990), in their famous study about *relations of power* and organizations, in a typological exercise, differentiate among four large sources of power and uncertainty, one of which concerns matters that aid to think this case as one of relations among organizations and their surroundings. Therefore, power is not possessed, nor can only be found in high-ranking positions, but in the surroundings, if one of the possible origins of uncertainty enables and promotes margins of creative liberty allowing the emergence of remade organizations.

Another key concept in this study is that of *culture*, as meaning and practices produced and sustained from interactions, contain agreements and discrepancies. The question *about what culture does*⁵ in the organizational field has formed part of magazines in the last few years (Van

⁵The author sustains that “work of defining words, ideas, things, symbols, groups, identities, activities, and so forth. We all live our lives in terms of the definitions that culture creates” (Maanen, 2011: 221).

Por otra parte, las cooperativas agropecuarias, en tanto asociaciones de personas, surgen tras el encuentro de productores que tienen diversas necesidades y que portan trayectorias y experiencias organizativas particulares; en correspondencia con lo anterior, Simmel (1939: 177-178), afirma que la fidelidad constituye “el poder de preservar el alma en un camino, una vez emprendido, aun después de haber pasado el efecto del choque que la impelió por ese camino”. Dicho en otras palabras, “es la conservación misma en figura de sentimiento, en su proyección sobre el plano del sentimiento”.

Sin embargo, el concepto no está “atado” solamente a la ocurrencia de un hecho primero y originario que enlaza sentimientos, sino que, al cohabitar, se permitiría llegar a ese estado del alma en el que se podría decir que la socialización “llama” a la socialización (Simmel, 1939: 179). La fidelidad desempeña así un papel *unificador* en un dualismo fundamental, interior-proceso y exterior-forma (Simmel, 1939: 182).

Por su parte, Crozier y Friedberg (1990), en su renombrado estudio sobre *relaciones de poder* y organizaciones, en un ejercicio tipológico, distinguen cuatro grandes fuentes de poder e incertidumbre, una de las cuales atañe a cuestiones que ayudan a pensar este caso como el de las relaciones entre una organización y sus entornos. Así pues, el poder no se posee, ni está solamente en los cargos, sino en el entorno, en tanto uno de los posibles orígenes de incertidumbre, habilita y promueve márgenes de libertad creati-

Maanen, 2011, Rakopoulos, 2015). It is an interpretative key for nations and actions that exist in the disciplinary plane; without considering it as unlinked from the rest of the events but focused on the construction of discourses and practices and endowing it with history.

Usually, organizations build *myths*, that is, cultural tools in the face of the avatars of their existence, put at risk under specific circumstances, giving significance to the reality members go through. The myths and rituals assimilated in “order to make affirmations about the structural relations” (Leach, 1973: 286) are not uniform with their interpretations, “narration of history has a purpose; it validates the status of the individual telling the story” (Leach, 1973: 287). Each narration, following this logic, will present different versions according to the interest of that who elaborates them (Leach, 1973: 299).

Reflecting on the relation between myths and factions enables to see the politics in each narration, “any social system, as stable and leveled as it is, has opposed factions, there must exist different myths that validate the specific rights of the different groups of people” (Leach, 1973: 300).

Finally, it is worth noticing that at the same pace of modifications to the recent agricultural model, a typology of an “institutional organization in constant change” is consolidated, adjusting to changes at the end of the twentieth century and beginning of the twenty-first. These are flexible organizations capable of responding to rough changes in demand, strength-

va para la emergencia de organizaciones rehechas.

Otro concepto central en este estudio es el de *cultura*, en tanto significados y prácticas producidas y sostenidas a partir de las interacciones, contienen acuerdos y discrepancias. La pregunta acerca de *lo que la cultura hace*⁵ en el campo organizacional ha entrañado revisitas en los últimos años (Van Maanen, 2011, Rakopoulos, 2015). Se trata de una llave interpretativa para las nociones y acciones que existen en el plano disciplinar; sin pensarlo como desvinculado de los demás acontecimientos, sino focalizado en la construcción de discursos y prácticas y dotándolo de historia.

Habitualmente las organizaciones construyen *mitos*, es decir, herramientas culturales frente a los avatares de su existencia, que ponen en juego ante circunstancias particulares, permitiendo significar la realidad que los integrantes atraviesan. Los mitos y rituales asimilados a “modos de hacer afirmaciones sobre las relaciones estructurales” (Leach, 1973: 286) no son uniformes en sus interpretaciones, “la narración de la historia tiene un propósito; sirve para validar el estatus del individuo que cuenta la historia” (Leach, 1973: 287). Cada relato, siguiendo esta lógica, presentará versiones distintas según los intereses de quienes los elaboran (Leach, 1973: 299).

⁵El autor sostiene que: “work of defining words, ideas, things, symbols, groups, identities, activities, and so forth. We all live our lives in terms of the definitions that culture creates” (Maanen, 2011: 221).

ened on enterprise profiles, they expand their influential territorial areas and aggregate operations with non-associated third parties and enterprises. Therefore, entailing the growth of a professional administration and the compromise of the associates focusing on financial incentives, depending on the invested capital or other mechanisms (Lattuada & Renold, 2004).

Additionally, in the analysis, we estimate that cooperatives may or may not, depending on their practice and conception, be a vehicle to build agrobusiness or solidarity, with intermediate points, productive/discursive practices that express tensions. Therefore, the model sets in crisis the functionality and continuity of the cooperatives, which present a mosaic of survival strategies in accordance with their restructuring (Carricart, P. (2012), Bageneta, 2015, Olivera, 2017).

THE AVELLANEDA AGRICULTURAL UNION

The Avellaneda Agricultural Union, Limited Cooperative (AAU) was founded in 1919, in the northern province of Santa Fe, Argentina, within a social, productive, and economically marginalized region. It gathered 33 producers within the framework of impulse in Northeastern Argentina (NEA) of cotton cultivation in the 20s. In the 70s, a noticeable uncertainty to produce alternated with moments of growth and commercial decrease, entailed the first steps toward a “*pampeanización*” (Bruniard, 1978).

Since the mid-twentieth century, the cooperative has been an obligated refe-

Reflexionar acerca de la relación entre mitos y facciones permite advertir la *politicidad* de cada narración, “cualquier sistema social, por estable y equilibrado que sea, contiene facciones opuestas, por fuerza deben existir distintos mitos que validen los derechos concretos de los distintos grupos de personas” (Leach, 1973: 300).

Finalmente, conviene advertir que al compás de las modificaciones del reciente modelo agrario se consolida una tipología de “organización institucional en mutación”, que se amolda a los cambios de fines del siglo XX y comienzos del XXI. Estas son organizaciones flexibles capaces de responder a cambios bruscos de demanda, que se afianzan sobre perfiles empresariales, expanden sus áreas territoriales de influencia y agregan operaciones con terceros no asociados y empresas. Implican, por tanto, el crecimiento de una administración profesional y el compromiso de los asociados centrado en incentivos económicos, según capital invertido u otros mecanismos (Lattuada & Renold, 2004).

En suma, como parte del análisis crítico, estimamos que las cooperativas pueden o no, según su práctica y concepción, ser medios para la construcción del agronegocio o la solidaridad, con puntos intermedios, prácticas productivas/discursivas que expresan tensiones. Por lo tanto, el modelo pone en crisis el funcionamiento y la continuidad de las cooperativas, que presentan un mosaico de estrategias de supervivencia en función de las reestructuraciones de estas (Carricart, P. (2012), Bageneta, 2015, Olivera, 2017).

rence to studies regarding agricultural cooperatives, due to its enormous territorial development in the borders, because productively, it was one of the most important first level associations in the country and because, since 1950 it formed novel initiatives in financial and administrative fields (Basañes, 2011). As an innovative element, it established in its statute that each member had to have an integrated amount of capital proportional to the use it would make of the services, at the same time, refunds according to the operation of each sector were received. These traits formed a morphology whose consequence was not directly “valued” by economic mechanisms.

Nowadays, it carries out a great variety of activities, due to the important support of personal projects and the presence, in its social base, of small and medium producers. It carries out production storage (grains and cereals), sells inputs, technical support, supermarket, fuels and insurance, industrial section (ginning, grinding, balanced food, etc), poultry integration and the recent creation of a livestock farming area.

In addition to the expulsion of the rural population -also suffered by the cooperative-, the number of associates was decreasing from its highest peak in 1983 with 2,872 to 1,766 in 2016. Where, according to testimonies, fewer than half of them were active. The rest had ceased operations. The worst thing was that a significant number of associates were not incorporated from the “new” areas where the AAU expanded, about one new member per year, after fifteen years of existence.

LA UNIÓN AGRÍCOLA DE AVELLANEDA

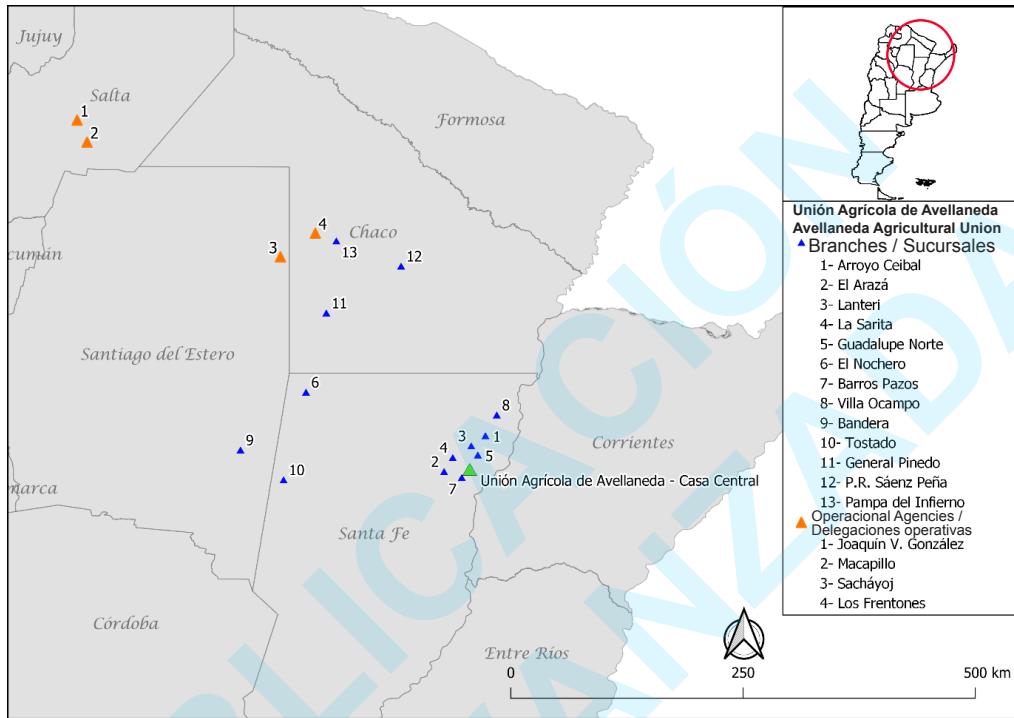
La Unión Agrícola de Avellaneda, Cooperativa Limitada (UAA), se fundó en el año 1919, en la localidad del Norte de la provincia de Santa Fe, Argentina, dentro de una región social, productiva y económicamente marginal. Reunía a 33 productores en el marco del impulso en el Noreste Argentino (NEA) del cultivo algodonero en los años veinte. En los años sesenta, comenzó una marcada incertidumbre para la producción con la alternancia de momentos de crecimiento y declinación comercial, lo que implicó los primeros pasos hacia una “pampeanización” (Bruniard, 1978).

Desde mediados de siglo XX, la cooperativa ha sido referencia obligada para los estudios sobre cooperativismo agrario, dado su enorme desarrollo territorial en los márgenes, por haber sido, en lo relativo a producción, una de las más importantes asociaciones de primer grado del país y por haber conformado desde 1950 iniciativas novedosas en los campos administrativo y financiero (Basañes, 2011). Como un elemento innovador, establecía en su estatuto que cada integrante debía tener un monto de capital integrado en proporción al uso que hiciera de los servicios y, a su vez, recibía retornos según la operatoria de cada sector. Estos rasgos conformaron una morfología, cuya consecuencia no estaba directamente “valorada” por mecanismos económicos.

En la actualidad desarrolla una gran variedad de actividades, dada la importante propulsión de proyectos propios y la pre-

Mapa 1. Branches and operational agencies of the Avellaneda Agricultural Union (2018)

Mapa 1. Sucursales y delegaciones operativas de la Unión Agrícola de Avellaneda (2018)



Source: elaborated by Santiago Báez (2019).

Fuente: Elaboración Santiago Báez (2019).

The productive activities of the AAU were modified during the 90s due to the advance of *pampeano* crops, such as sunflower and subsequently, soybean. This was clearly confirmed by the number of received products. In 2000, with implementation of traits from agrobusiness, there was a steady increase of storage capacity in the grain silos of the branches.

Thus, becoming a center of territorial expansion. In 1948, with its first branch in Arroyo Ceybal, it started to increase its area of influence and by 1979, it reached

sencia, en su base social, de productores con dimensiones pequeñas y medianas. Realiza acopio de producción (granos y cereales), venta de insumos, servicio técnico, supermercado, combustibles, seguros, sección industrial (desmote, molino, alimento balanceado, etc.), integración avícola y la reciente creación de un área de ganadería.

Además de la expulsión de la población rural –que también sufrió la cooperativa-, la cantidad de asociados caía desde su punto máximo en 1983 con 2,872 a

seven branches. Between 1997 and 2009, it created six branches and two operative agencies (in the provinces of Santiago del Estero, Chaco and Salta) which were incorporated to the existing ones. These branches explained the increase in storage experienced during those years, in contrast to previous ones, whose functions did not include service to associates, because they worked with clients.

The last stage of expansion was marked -up to this date- by pursue of agrobusiness, which involved incorporating new territories with primacy commercial functions. The Union expands to provinces with no associates to store crops and sell agrochemicals to big clients. The official discourse sustained that the presence outside the province was encouraged to balance climatic and economic instabilities.

Regarding the structure so its members could participate, different “channels” exceeding what is strictly “productive” were formed, and in cultural-cognitive terms, consolidated the permanence of the associate-institution link. Such channels carried out, according to different sources, two main functions: they enabled a constant reception of concerns, conflicts, and complaints from their members, and comprehensively intervened with answers inserting lines of action and ideas to build common foundations, consensus, and hegemony. Technical responses from the agricultural engineers, constructed another significant element, because they were -since the mid-twentieth century- essential in the relation between AAU and their associates.

1,766 en 2016. De los cuales, según los testimonios, menos de la mitad eran activos. El resto, había dejado de operar. Lo más grave del caso fue que no se agregó una significativa cantidad de asociados de las “nuevas” zonas en las cuales la UAA se expandió, alrededor de un miembro nuevo por año, tras quince de presencia.

Las actividades productivas de la UAA se modificaron durante los años noventa debido al avance de cultivos de tipo pampeano, como girasol y posteriormente soja. Este hecho fue claramente constatado por la cantidad de productos recibidos. En el año 2000, con la implantación de rasgos del agronegocio, hubo un constante incremento en las capacidades de acopio en los silos de las sucursales.

De este modo se convirtió en un polo de expansión territorial. En 1948, con su primera sucursal en Arroyo Ceybal, comenzó a aumentar su área de influencia y para 1979, llegó a siete filiales. Entre 1997 y 2009, creó seis sucursales y dos delegaciones operativas (en las provincias de Santiago del Estero, Chaco y Salta) que se sumaron a las existentes. Estas sucursales explicaron el crecimiento en el acopio experimentado en esos años, a diferencia de las anteriores, que no contaban con funciones de atención a asociados, dado que trabajaban con clientes.

La última etapa de expansión estuvo marcada -hasta la actualidad- por la persecución del agronegocio, lo que equivale a incorporar nuevos territorios con primacía de funciones comerciales. La Unión se amplía a provincias donde no había

Financially, management strategies were incorporated, completely novel compared to the ones created in the mid-twentieth century (capitalization of surplus, etc.) in the new millennium, it established a financing criterion known internally as “parameter”, with which the Administration Council decided on the proportion of granted loans (for inputs) to the associates, according to the different relative variables of their financial situation and with the cooperative. Strategies used to respond to the social base with a more rational and financing mediation in the relation.

The permanence of the Advising Commissions⁶ was an important experience to guarantee the relation with the supporting social foundation. Towards 1990, it acknowledged the paradigmatic change the sector was going through and offered a response:

“Agricultural exploitations will have to resort to a transformation schema and engage at the briefest moment, to search for production alternatives that can enable neutralization of floods caused by any unfavorable climatic situation or the market” (Memoria UAA, 1990: 10).

⁶Associates are part of, by territorial area –electoral district- the advisory commissions that operate as communicating chains between neighborhoods and the Council. Thus, through the elected counselors of each area, representation is delimited by the statute, which seeks to guarantee egalitarian presence in the Council of different districts.

asociados para acopio de cultivos y venta de agroquímicos a grandes clientes. El discurso oficial sostenía que la presencia fuera de la provincia se impulsaba con el objetivo de equilibrar las inestabilidades climáticas y económicas.

En cuanto a la estructura para la participación de sus miembros constituyó diferentes “canales”, que superaban lo estrictamente “productivo” y que, en términos culturales-cognitivos, consolidaron la permanencia del vínculo asociado-institución. Tales canales, desempeñaron, según las distintas fuentes, dos funciones centrales: permitieron una constante recepción de las inquietudes, conflictos y reclamos de sus miembros y, de modo integral, intervinieron con respuestas insertando líneas de acción e ideas para la edificación de bases comunes, consensos y hegemonía. Las respuestas técnicas, de los ingenieros agrónomos, constituyeron otro elemento significativo, pues fueron, –desde mediados del siglo XX- centrales en la relación entre la UAA y sus asociados.

En el plano financiero, se incorporaron estrategias gerenciales totalmente novedosas respecto a las que había creado a mediados de siglo XX (capitalización de excedentes, etc.). En el nuevo milenio establecía un criterio de financiación, conocido internamente como “parámetro”, con el cual el Consejo de Administración decidía la proporción a cubrir de los pedidos de crédito (para insumos) de parte de los asociados, según distintas variables relativas a su situación financiera y con la cooperativa. Estrategias con las que respondía a las demandas de su base social

Therefore, the AAU had as one of its goals, working on some production alternatives, such as vegetables, livestock farming, and apiculture.

In 2005, that idea was still maintained, although under new forms, expressed as follows “innovative actions must be carried out and a clear vision of the business is needed to identify situations enabling the continuity of this dignified agricultural task” (Memoria UAA, 2005:12). The danger of “disappearing” was dormant in these words and was a sign for the members; work seemed to be placed upon higher rank members than in the organization.

To synthesize what has been mentioned to this point, it can be stated that at the beginning of the twenty-first century, the Union was in a profound mutation process, in which it created social containment channels, economic rationality had a central role on decision making. In the framework of economic-territorial expansion, the decrease in number of members and professionalization of the direction, the expulsion process of associates was carried out, main aspect of this study.

MYTHS, RITUALS AND FACTIONS BETWEEN DISCIPLINE AND FIDELITY

The generated texts, as well as the verbal expressions made by the cooperative, composed, from different factions, relate and narrate about the organization and the organizations in dispute (Leach, 1973). Regarding the situation concerning a part of the associates under the new social and economic circumstances, there were

con mayor mediación racional y financiera en el vínculo.

La permanencia de las Comisiones Asesoras⁶ fue una experiencia importante para garantizar el vínculo con su base social de apoyo. Hacia 1990, reconocía el cambio paradigmático que atravesaba el sector y ofrecía una respuesta:

“Las explotaciones agropecuarias, tendrán que apelar a un esquema de transformación y abocarse al más breve plazo, a la búsqueda de alternativas de producción que les permitan neutralizar el ahogo que en determinados momentos provoca alguna situación desfavorable de índole climático o de mercado” (Memoria UAA, 1990: 10).

Por tal motivo, la UAA estipulaba como uno de sus objetivos, el de trabajar en algunas alternativas productivas como hortalizas, ganadería y apicultura.

Todavía en 2005, esa idea se mantenía, aunque bajo nuevas formas, expresándose del siguiente modo: “se deberán emprender acciones innovadoras y será necesaria una clara visión de negocio, a fin de identificar situaciones para continuar en esta digna tarea agropecuaria” (Memoria UAA, 2005:12). El peligro de “desapa-

⁶Los asociados forman parte, por zona territorial -distrito electoral- de las comisiones asesoras, que operan como cadena de comunicación entre las colonias y el Consejo. Así, por intermedio de los consejeros electos en cada zona, se da una representación acotada por estatuto, que busca garantizar la presencia igualitaria en el Consejo de los distintos distritos.

myths that serviced as tools to signify the reality in mutation. Thus, at the beginning of the twenty-first century the directive maintained “we have been able to prove the cohesion of most of our associates in defense of their institution, standing out as one of the greatest strengths that enables us to advance in this context” (Memoria UAA, 2001: 10).

Previously, the *myth of exclusion* appeared associated to strength and determination as values and at the same time it extended communicating vessels with the *myth of fidelity*. Therefore, after being 75 years in the entity, in 1994, a person, linked to the dominating faction wrote an official story that was published by the organization and related the different milestones through which the organization has gone through.

The starting point was to recapture the words of the entity’s leader, who, when referring to the 1930’s crisis, confirmed the classic tension of cooperativism between fidelity and individualism, in the following terms:

“Associates were fonder of the utilitarian benefits acquired by firmly exercising the convictions given by the system (...) therefore, propagating a virtual campaign of distrust and defeat” (UAA, 1994: 26).

In the historic relate, fidelity was highlighted in contrast to those “braking” the general contract “these attitudes showed the other face of the same reality, of those who faithfully trusted the system and

recer” estaba latente en estas palabras y funcionaba como señal hacia los miembros; el trabajo aparecía depositado sobre los integrantes en mayor grado que en la organización.

A modo de síntesis de lo hasta aquí señalado, es posible afirmar que, a principios del siglo XXI, la Unión se hallaba en un profundo proceso de mutación dentro del cual, si bien creó canales de contención social, la racionalidad económica pasó a desempeñar un rol central en la toma de decisiones. En ese marco de expansión económica-territorial, de decrecimiento en el número de miembros y de profesionalización de la dirección, se produjo el proceso de expulsión de asociados que constituye el aspecto central del presente estudio.

MITOS, RITUALES Y FACCIÓNES ENTRE LA DISCIPLINA Y LA FIDELIDAD

Los textos generados, así como las expresiones verbales emanadas de la cooperativa compusieron, desde distintas facciones, relatos y narraciones, acerca de la organización o las organizaciones en disputa (Leach, 1973). Ante lo acontecido con una parte de los asociados en las nuevas circunstancias sociales y económicas, hubo mitos que funcionaron como herramientas para significar la realidad en mutación. Así, a comienzos del siglo XXI la directiva sostenía: “hemos podido comprobar la cohesión de la mayoría de nuestros asociados en defensa de su institución, destacándose como una de las mayores fortalezas que nos permiten seguir avanzando en este contexto” (Memoria UAA, 2001: 10).

were certain that by saving the entity they would save their specific situation” (UAA, 1994: 28).

In 1932, the relate stressed that the social consequence of the associate expressed that everyone had to operate their whole production and purchases with the association. To prevent possible disaffection, in 1934, the statute was reformed to legally expel dissident associates.

In 1936, a milestone occurred, it became a myth and a ritual, it will be referred to in future occasions. We are referring to the fact that “the assembly agreed to separate from the entity those inconsequent associates”; nevertheless, “to give those associates the opportunity to analyze and revert their situation, reprieve was granted until December 31, this day, 63 associates were separated, 25.30 % of the associates register”. Therefore, only 186 associates remained, according to the memoir being reproduced at that moment (UAA, 1994: 36).

In 1939, like the national agricultural cooperativism in development, the story of the AAU was remembering expulsions carried out three years earlier. It not only highlighted incorporations, but specifically, the disciplinary trait of the new members.

In 1951, a more flexible attitude was adopted when the behavior of the associates was being judged, it was admitted that “due to de decrease of linen and wheat production, the Administration Council authorized associates to use private ma-

Un poco antes, el *mito de exclusión* apareció asociado con la firmeza y determinación como valores y, a su vez, tendió vasos comunicantes con el *mito de la fidelidad*. Por eso, al cumplirse los 75 años de la entidad, en 1994, una persona, vinculada con la facción dominante, escribió una historia oficial que fue publicada por la propia organización y en la cual se relatan los diferentes hitos por los que ha atravesado la organización.

Para empezar, se retoman las palabras de un dirigente de la entidad, quien, al referirse a la crisis de la década de 1930, afirmaba la tensión clásica del cooperativismo entre fidelidad e individualismo, en los siguientes términos:

“Los asociados se habían encariñado más con los beneficios utilitarios que les reportaba cada ejercicio que con la firmeza de sus convicciones acerca del sistema que se les proporcionaba (...) propagándose así una virtual campaña de desconfianza y derrotismo” (UAA, 1994: 26).

La fidelidad era resaltada en el relato histórico en contraposición con quienes “rompían” el contrato general: “estas actitudes mostraban la otra cara de una misma realidad, la de quienes confiaban fielmente en el sistema y estaban seguros de que, salvando la entidad, salvarían su situación particular” (UAA, 1994: 28).

Al detenerse en el año 1932, el relato hacía hincapié en que la consecuencia social de los asociados se expresaba en que todos debían operar el total de su produc-

chines" (UAA, 1994: 53). Thus, the exception proved the rule.

Legally, the 1992 statute established three motives the Administration Council could use to expel associates: failure to fulfill, the statute or regulations, acquired responsibilities and to "commit any action that could morally or materially affect the Cooperative" (UAA, 1992: 8).

Based on these precedents, since 2002, the expulsion of a growing number of associates started. In this context, the 2003 general assembly introduced to its social base "consideration of the Appeal Resource against Associate Resolution of Exclusion imposed by the Administration Council" (Memoria UAA, 2003: 5). Even though the Administration Council did not consign the motives of that exit, its decision was a continuity of a widely known organizational ritual.

The testimonies of certain leaders, reproduced hereunder, endorse the place, validity, and strength of these myths. Pedro, a small agricultural producer, about 60 years old, confirmed the existence of the myth regarding the firmness of decisions and from one faction "there is a way to carry out the cooperative, it is traditional and does not take into consideration what is happening in the surroundings" (Entrevista, junio 2015).

When the elements of that line of thinking were being named, the leader would recall the expulsion of the 1930s and contribute to lay the foundations of exclusion in his relate:

ción y compras con la asociación. Y, para prevenir posibles desafecciones, en 1934, fue reformado el estatuto para expulsar legalmente a los asociados disidentes.

En 1936, ocurre un hito, que se convierte en mito y ritual, en tanto será motivo de referencia en futuras ocasiones. Nos referimos al hecho de que "la asamblea resolvió que se separe de la entidad a los asociados inconsecuentes"; no obstante, "con el fin de permitir que esos asociados pudieran analizar y revertir su situación se les pidió plazo hasta el 31 de diciembre, fecha en la cual fueron separados 63 asociados, el 25.30 % del padrón". De esta forma, solamente quedaron 186 integrantes, según la memoria que se reproducía de aquel momento (UAA, 1994: 36).

En 1939, al igual que el cooperativismo agrario nacional que se hallaba en crecimiento, la historia de UAA mostraba el remontar de las expulsiones realizadas tres años antes. Resaltaba no solo las incorporaciones sino, de manera particular, el rasgo disciplinado de los nuevos socios.

En 1951, se adopta una actitud más flexible al juzgar el comportamiento de los asociados, pues se admite que: "debido a la decadencia de la producción de lino y trigo, el Consejo de Administración autorizó a los asociados que utilizaran máquinas de particulares" (UAA, 1994: 53). De este modo, la excepción subrayaba la regla.

En el plano normativo, el estatuto de 1992 establecía tres motivos por los cuales el Consejo de Administración podría excluir a los asociados: el incumplimiento

“There are convincing historic facts that tell us why the cooperative is 90 years old. For example, the one I consider, is the expulsion of 30 % of the associate register in 1936 for not being consequent waiting for the cooperative’s machine (...) those producers who did not operate [with the threshing machine of the entity] were in no condition to pertain to the cooperative movement, but when any associate considered to have thought things over, doors were open. One can say: -It is almost savage-, ¿why would they expel you? they had 150 associates at the time and 100 were left; throughout the years we think it was a remarkable experience” (Entrevista, junio 2015).

Later on, he reinforced the functional existence of the myth in his sayings:

“It is also a topic of consequence when associates work 100 % with the cooperative, that does not happen magically because generations change and convictions are weakened, the why of everything” (Entrevista, junio 2015).

With the aforementioned information, the existence of organizational myths is verified, in which members of the Union supported their understanding and action within the organization. The disciplinary trait was naturalized by the dominating faction, intermixing elements from the cooperative doctrine of fidelity, to be put on the line under “worthy”⁷ circumstances. In the next

del estatuto o los reglamentos, de obligaciones contraídas y la “comisión de cualquier acto que perjudique moral o materialmente a la Cooperativa” (UAA, 1992: 8).

Con base en tales antecedentes, a partir del año 2002, se empezaría a producir la expulsión de un número creciente de asociados. En este contexto, la asamblea general del año 2003 presentó a su base social la “consideración del Recurso de Apelación contra Resolución de Exclusión de Asociado dispuesta por el Consejo de Administración” (Memoria UAA, 2003: 5). Sin embargo, el Consejo de Administración, si bien no consignaba los motivos de aquella salida, su decisión constituía una continuidad de un ritual organizacional ampliamente conocido.

Los testimonios de ciertos dirigentes que a continuación se reproducen, avalan el lugar, vigencia y fuerza de estos mitos. Pedro, pequeño productor agrícola, de alrededor de 60 años, confirmaba la presencia del mito acerca de la firmeza de las decisiones y de una facción: “hay una forma de llevar adelante la cooperativa que es tradicional y que casi no importa lo que pasa alrededor” (Entrevista, junio 2015).

Al momento de nombrar los elementos de aquella línea de pensamiento, el dirigente retomaba la expulsión de los años treinta y aportaba a cimentar en su relato el mito de exclusión:

“Hay hechos históricos muy contundentes que nos dicen por qué la cooperativa tiene 90 años. Por ejemplo, uno de los que a mí me parece, es la expulsión

⁷It is understood that the “merit” is relative, because –as it was reviewed in the previous section– myths and rituals were formed according to a construction made from interests of internal factions within the group.

section, also supported on testimonies, we will see the other side of the coin.

THE ONE EXPELLED AND HIS ARGUMENTS

Julio, about 70 years old, was a medium producer, landowner, and leased land. He came from a family established in the entity and in several occasions occupied the highest level of representation and tried again, although without success, to participate in positions towards the new millennium.

In 2002 his action provoked relates from different factions, his political participation in the past, gave him notoriety within his peers. Furthermore, in the following years, while the majority left the litigation, he sustained the conflict until now, winning in all judicial instances⁸.

Due to his participation in different areas of representation in the AAU, he articulated authority and knowledge, to the extent of stating “that it is the only known place in the country where the pesification law was not carried out, on the contrary, the debt was dollarized ... they can deceive anyone, but not me”.

Julio was expelled in 2006 but began the exchange process since 2002 until the moment he left the cooperative. When he refers to that difficult moment, he states that:

⁸Journalistic (DERF, 7/6/2009) and judicial documents corroborate instances and results of legal processes mentioned by Julio. Corte Suprema de Justicia de la Nación (21/10/2014 y 17/03/2015).

sión del 30 % del padrón de asociados en el año 1936 por no haber sido consecuentes en esperar la máquina de la cooperativa (...) esos productores que no habían operado [con la máquina trilladora de la entidad] no estaban en condiciones de pertenecer al movimiento cooperativo, pero en cuanto cualquiera de los expulsados le parecía que había recapacitado estaban las puertas abiertas. Y uno puede decir: –es casi una salvajada-, ¿cómo van a expulsar? Tenían 150 asociados en ese momento y quedaron 100; y a nosotros nos parece después de los años que es una experiencia espectacular” (Entrevista, junio 2015).

Después, reforzaba en sus dichos la función presente del mito:

“También es tema de consecuencia de que los asociados trabajen con la cooperativa al 100 %, eso no se logra tampoco en forma mágica porque las generaciones van cambiando y se van debilitando los convencimientos, los porqués de cada cosa” (Entrevista, junio 2015).

Con lo antes señalado, queda comprobada la presencia de mitos organizacionales en los cuales los integrantes de la Unión apoyaban su comprensión y acción al interior de la organización. El rasgo disciplinar se naturalizaba por la facción dominante, entremezclando elementos de la doctrina cooperativa de la fidelidad, para ser puestos en juego ante posibles circunstancias que lo “amerita-

“Meanwhile, during those four years, I began to elaborate an accounting study (...) well, between adding and subtracting, it revealed that I had paid everything and had 119 000 pesos in my favor, I presented that study again and it was rejected, so I began a trial, and because I started a trial, they organized an extraordinary assembly to expel me and another man who was director of the cooperative. That man then got sick because he could not tolerate the injustice”.

Convinced of the irregularity of the process that led to his expulsion, since 2006, Julio declared himself winner of the dispute of factions, that is why he claimed, “I am going to win the trial” and mentioned the instances that had attended the conflict:

“The Appeals Chamber of Reconquista proved me right and they got angry, so they went to the Supreme Court of the Province of Santa Fe, asked for a revision, it also proved me right. They then went to the Supreme Court of the Nation and proved me right again”.

With the same moral authority, he narrated the disciplinary and intervention method used by the leaders of the AAU:

“There are 600 associates here, but they disarmed all of them, some were granted a 30 % discount so they would pay, and they paid. But they took fields, tools, all the inheritances left by their grandparents, parents; those inheritances were given to the cooperative to

ran”⁷. En el siguiente apartado, apoyados igualmente en testimonios, veremos el otro lado de la moneda.

EL EXPULSADO Y SUS ARGUMENTOS

Julio, de alrededor de 70 años, fue un productor mediano, con superficie propia y arrendamiento. Provenía de una familia con arraigo en la entidad y ocupó en distintas ocasiones el máximo lugar de representación e intentó nuevamente, aunque sin lograrlo, participar en posiciones hacia el nuevo milenio.

En el año 2002 su acción fue motivo de relatos por parte de las distintas facciones, su participación política en el pasado, lo dotaba de un alto grado de notoriedad para sus pares. Pero, más aún, en los años subsiguientes, mientras la mayoría dejaba el litigio, él sostuvo el conflicto hasta la actualidad, ganando todas las instancias judiciales⁸.

Dado su paso por distintos espacios de representación en la UAA, articulaba autoridad y conocimiento, al grado de llegar a afirmar que “es el único lugar que se conoce en el país que no acataron la ley de pesificación, al contrario, la dolarizaron a la deuda... A cualquiera lo pueden cuentea, pero a mí capaz que no”.

⁷Se comprende que el “mérito” es relativo, dado que – como se revisó en el apartado anterior– los mitos y rituales se conformaron con base en una construcción hecha desde intereses de facciones internas al agrupamiento.

¹⁶Los documentos periodísticos (DERF, 7/6/2009) y judiciales corroboran las instancias y resultados de los procesos legales que señaló Julio. Corte Suprema de Justicia de la Nación (21/10/2014 y 17/03/2015).

pay legal debts, I always hung on to the illegal debt”.

According to Julio’s version, the leaders of the AAU:

“Started to say that the measure taken by the government is...what it is, it was going to be harmful to the cooperative, it was going to decapitalize and what do I know, therefore the coefficient “who owed a peso, now owes two forty-two” was applied.

Afterwards, they started to:

“Organize assemblies in the neighborhoods and said there was the need to expel me because I wanted to harm the cooperative, that is a big lie (...) but they never mentioned that the debt they were charging was illegal (...). After the commotion started, they began to offer discounts, sales [to those complaining] (...), they made them think that they won the trial”.

And finished by saying “they are afraid, if I publish something about winning, they will all complain, or some of them...although I am not sure that will happen because the associates are a bit lazy”.

Additionally, in his relate, Julio listed a series of actions made against him. When he began his appeal against the authorities of the AAU due to the decisions made after the devaluation, he stated that they did not let him register as candidate for the Council elections of 2002, in his words “with irregular actions to impede being elected”.

Julio fue expulsado en 2006, pero desde 2002 comenzó el proceso de intercambio que llegaría hasta su salida de la cooperativa. Al referirse a ese difícil momento afirma que:

“Mientras tanto, en los cuatro años, yo empecé a hacer estudio contable (...) bueno, entre la suma y la resta, surge que yo tenía todo pagado y 119 000 pesos a mi favor, vuelvo a presentar ese segundo estudio y me lo rechazan, entonces ahí les inicié juicio, y por haberle iniciado juicio arman una asamblea extraordinaria para expulsarme a mí y a otro señor que fue director de la cooperativa. Que después el hombre se enfermó porque no pudo tolerar semejante injusticia”.

Convencido de la irregularidad del proceso que derivó en su expulsión, desde 2006, Julio se declaró ganador individual de la contienda de facciones, por eso afirmaba: “yo lo tengo ganado al juicio” y comentaba las sucesivas instancias que habían participado en la atención del conflicto:

“Tuvo que intervenir la Cámara de Apelaciones de Reconquista, me dio la razón a mí, se enojaron; entonces va a la Corte Suprema de la Provincia de Santa Fe, pide una revisión, vuelve a salir a favor mío. Ahí se van a Corte Suprema de la Nación y vuelve a salir a favor mío”.

Con la misma autoridad moral, narraba el método de disciplinamiento e intervención utilizado por los dirigentes de la UAA:

However, he does not blame everything on his peers, either associates or leaders. In his opinion, what happened regarding the devaluation was a result of the decisions that were not made by the political direction of the entity.

In this section, we extensively showed the relate of one of the expelled members due to his influence among the members of the cooperative because he occupied different positions of representation. With this foundation, we will try to establish in the next section the exiting link between the arguments of the expelled members and the myths that were put in the line within the Union.

THE EXPELLED MEMBERS AND THE JUSTIFYING MYTHS

With what was happening in 2002 and the increase of tension focused on fidelity in subsequent years, the associates had different interpretations. Readings that could be thought of as a succession of circles, from a center built by the producers with more participation within government institutions during the days of the event and that responded to the dominating faction with their own group relate, to rings farther from the circle where members with lower or no participation are located, with different levels of political debate and without forming a faction, were discordant with the “official discourse”. To have a better understanding of such discourses, we are going to present a series of testimonies where, in addition to a limited socioeconomic description of each producer, we will consider their path through different participatory bodies.

“Acá hay 600 socios afectados, pero los fueron desarmando a todos, a algunos les hicieron rebajas del 30 % con tal que paguen y pagaron. Pero a la mayoría les sacaron campos, herramientas, todas las herencias que les dejaron los abuelos, los padres, esas herencias tuvieron que quedar en la cooperativa para pagar deudas ilegales, yo siempre me prendí de la deuda ilegal”.

De acuerdo con la versión de Julio, los dirigentes de la UAA:

“Empezaron a decir que la medida esa que tomó el gobierno es... como es, iba a ser perjudicial para la cooperativa, se iba a descapitalizar y qué se yo, y que por lo tanto había que aplicarle el coeficiente: el que debía un peso, pasó a deber dos cuarenta y dos”.

Poco después, comenzaron a:

“Hacer asambleas en las colonias y decir que está la necesidad de expulsarme porque yo quiero fundir la cooperativa, es una gran mentira (...) pero nunca les dijeron que la deuda que a mí me querían cobrar era ilegal (...). Después que se armó el escándalo empezaron a hacerle descuentos, rebajas [a aquellos que reclamaban] (...), les hacen ver que el juicio lo ganaron ellos”.

Y concluía diciendo que “tienen miedo de que, si yo publico algo que gané una parte, ahí se les vienen todos encima, o una parte... aunque no sé si les van a venir encima porque los socios son medios flojos”.

Mauro was a medium producer of about 40 years old with an incomplete college education. In the 1990s he began working a small exploitation, however, due to a family problem he leased most of his land and provided services. During the first production stages, he kept a working bond with the cooperative and as a producer he was part of the cooperative youth.

In his description of the facts, he explained the existence of one of the factions with a rooted myth about expelled members:

“I recall, well, I think there is still the case of two agricultural producers who had to be expelled, two or three I don't know; an extraordinary assembly had to be made, the associates had to vote in favor or against the expulsion of other associates, it was a conflict that marked my life in the cooperative (...) we had to raise our hand to expel that producer [accentuating this last phrase], but rightly...I mean, rightly to me, he must have had his reasons to protest [small laughter]. Those conflictive facts remain, I think they are still on trial...and all that”.

Referring to the severity of what happened, he added an element that coincides with other testimonies, meaning “one of them died, everyone says it was due to that motive, but well, it is something difficult to prove. At the time, the president of the cooperative died. It was a drama! It was somewhat bittersweet”.

Even though Mauro acknowledged he was not entirely informed about what ha-

Además, en su narración, Julio enumeraba una serie de acciones que se habían hecho contra su persona. Cuando empezó su interpelación a las autoridades de la UAA ante las decisiones que se habían tomado frente a la devaluación, afirmaba que no lo dejaron registrarse cuando se presentó como candidato a las elecciones del Consejo en el año 2002, según sus palabras: “con acciones irregulares para impedir la obtención representativa”.

Sin embargo, no responsabilizaba de todo a sus pares, ya fuesen asociados o dirigentes. A su entender, lo que sucedió con la devaluación fue debido a decisiones que no tomó la dirección política de la entidad.

Como se ha podido apreciar, en este apartado dimos cuenta del relato, en forma amplia, de uno de los expulsados, por tratarse de quien tuvo mayor influencia entre los demás integrantes de la cooperativa, dado que ocupó diversos espacios de representación. Sobre esta base, en el siguiente apartado intentaremos establecer la vinculación existente entre los argumentos de los expulsados y los mitos que entonces se pusieron en juego en la Unión.

LOS EXPULSADOS Y SUS MITOS JUSTIFICATORIOS

Frente a lo que acontecía desde 2002 y el desarrollo de una tensión con eje en la fidelidad en los años posteriores, los asociados mostraban distintas interpretaciones. Lecturas que podrían ser pensadas como una sucesión de círculos: desde un centro constituido por aquellos producto-

ppened, he stated his position regarding the conflict:

“I think it was fair... because at the time, the cooperative was taking inputs, seedbeds or drugstores were financing the Agricultural Union. The cooperative was financing us, when we had to pay, well the cooperative was asked to pay that way and we also had to pay in that manner” (Santa Fe, junio 2015).

On the other hand, there is Oscar’s testimony, an associate of about 60 years old, from the central part of the circle (the directing faction), medium agricultural and poultry producer, owner of 50 % of the lands he worked on and additionally provided livestock farming services. He had gone through the agricultural cooperative youth and the advisory commission of his area. He had a main participation in the controlling role of the Council, from that role, he lived the devaluation context, that is why he tries to explain the following:

“Intending to pay 1 per 1, when he was selling 3 (because everything is dollarized) was a topic that had to be defended for the cooperative and for the rest of the associates who had paid 1 per 1. There is where we had some big (*grosso*⁹) internal conflicts which persist, no, not persist, one still has the problem. A great pain because it happened within something very intimate, someone who was in the administration

⁹“Grosso”, colloquial term used in Argentina to denote large size or strong relevance”.

res de mayor participación dentro de los órganos de gobierno, en tiempos de aquel suceso y que respondían a la facción dominante, con un relato grupal propio, hasta otros anillos más alejados del círculo, donde se ubicaban miembros que, con menor o nula participación, con diversos grados de debate político y sin constituir una facción, presentaban disonancia con el “discurso oficial”. Para una mejor comprensión de dichos discursos, a continuación, presentaremos una serie de testimonios en los que, además de una acotada descripción socioeconómica de cada productor, tomaremos en cuenta su paso por distintos órganos de participación.

Mauro era un mediano productor de aproximadamente cuarenta años de edad con estudios superiores incompletos. En los años noventa comenzó a trabajar su pequeña explotación, aunque por un problema familiar, arrendaba la mayor proporción de tierras y se dedicaba a brindar servicios. Durante sus primeros pasos en la producción, mantuvo un vínculo laboral con la cooperativa y, como productor, formó parte de la juventud cooperativa.

En su descripción de los hechos, explicaba la presencia de una de las facciones con un mito arraigado sobre los expulsados:

“Recuerdo, bueno creo que está todavía el caso de que tuvo que echarse a dos productores agropecuarios, dos o tres no sé, que tuvo que hacerse una asamblea extraordinaria donde los socios tenían que votar la expulsión o no de otros socios, fue un conflicto que

council". He refers to another associate named Luis, who was part of the dominating faction.

On the other hand, according to Oscar's opinion, matching a peso to a dollar did not imply defending the entity. Due to his participation in the Council, he had hard data regarding the proposal made to the associates:

"Ninety nine percent understood, and a mixture was made between input values, gasoil, which was not included in the dollar devaluation, so gasoil value and money loans, at 1.40 (...). So, a mixture was made, and that mixture was understood by 99 % of the members, those who couldn't pay were offered installments, 2, 3, 4, 5 years. Some of them wanted it to be 1 per 1 and promptly, that caused an internal conflict, but well.... it was an exhausting task" (Santa Fe, junio 2015).

Evaristo, a small agricultural producer with incomplete secondary school and about forty years old, located in the borders of the circle, gave another testimony. He considered himself as a one of "the smaller ones who still remain within the cooperative". Only 30 % of the exploited hectares were his and resorted to family work for sustainment. Thus, he was a "common" associate, without membership in government of the AAU, nor other collective areas such as the Advisory Commission or technical groups. In his testimony, he mentioned his perspective on participation channels and what happened in 2002:

marcó en mi vida de cooperativa (...) y hubo que levantar la mano para echar a tal productor [acentúa esta última frase], pero con razón...o sea, con razón para mí, él habrá tenido sus razones para protestar [pequeña risa]. Pero sí, fueron esos hechos conflictivos que quedaron, que creo que todavía están dando vuelta todavía con algún juicio... y todo eso".

Al referirse a la gravedad de lo que pasó, agregaba un elemento que coincidía con otros testimonios, al decir que: "incluso uno falleció, todos dicen que fue por ese motivo, pero bueno es muy difícil comprobar. En ese entonces, el presidente de la cooperativa después termina falleciendo. ¡Era todo un drama! Ahí fue algo medio amargo".

Si bien Mauro reconocía no estar al tanto, en profundidad, de lo que había sucedido, afirmaba una posición ante el conflicto:

"Me parecía justo... porque la cooperativa en su momento tomaba insumos, los semilleros, o las droguerías le financiaban a la Unión Agrícola. La cooperativa nos financiaba a nosotros, cuando nosotros teníamos que pagar, bueno a la cooperativa le cobraban de esta forma y nosotros teníamos que pagar de la misma forma" (Santa Fe, junio 2015).

Por otra parte, está el testimonio de Oscar, un asociado de aproximadamente 60 años, del centro del círculo (en la facción de la dirigencia), mediano productor

“Here very few people tell the leaders things, they are hardly ever questioned about things. It seems to me that, if I talk, I don’t know how they will see me later. It happened regarding Luis, there was a trial. While he was a good defendant, I always told him, at that time, my father was there, not me (...). The man who told him the debts were paid at 1.40, took him to trial (...) we ended up paying 2.80. I always said that the associate was right, not the cooperative or how come pesification was carried out, if we knew people paid in the bank one forty”.

He later on mentioned the versions authorities gave to the associates, he tried to set a relate from the dominating faction, to build a background:

“The man won the trial [referring to Luis with the AAU], now, the last thing we were told in the assembly was that we were monetary even, what we and the cooperative had to contribute. That is how they deceived us, there is not a tie in a trial [he laughs] (...) I think the man was right, because we paid a lot of money, when the State is going to give you a benefit, it seemed unfair to me”.

Evaristo, carrying on with his reasoning, explained the consequences of that debt:

“I remember that more than one... and there was a large decrease of producers, you charged something that was not fair. If the State had to rescue that part, why was it better to get rid of producers, what the State did not do...

agrícola y avícola, propietario del 50 % de las tierras que trabajaba y, que, además, brindaba servicios agropecuarios. Había pasado por la juventud agraria cooperativa y la comisión asesora de su zona. Tuvo una participación central en el rol de control en el Consejo, desde ese papel, vivió el contexto de devaluación, por eso intenta explicar que:

“Pretender pagar 1 a 1, cuando vendían a 3 (porque todo es dolarizado) era un tema que había que defenderlo para la cooperativa y para todo el resto de los socios que han pagado 1 a 1. Y ahí tuvimos unos conflictos internos muy grosos⁹ que aún todavía persisten, no, persisten no, quedó uno con un problema. Un dolor muy grande porque pasó en algo muy íntimo, alguien que estuvo en el consejo de administración”. Se refiere a otro socio, de nombre Luis, quien formaba parte de la facción dominante.

En cambio, en opinión de Oscar, la igualación un peso a un dólar, implicaba no defender la entidad. Dada su participación en el propio Consejo, exhibía datos duros sobre la propuesta hecha a los socios:

“El 99 % de todos reconocieron y se hizo un mix en aquel momento entre lo que era valor de insumos, lo que era gasoil, que no acompañó la devaluación en dólares, entonces al valor del gasoil y lo que era plata prestada, a

⁹ “Groso”, término coloquial usado en Argentina para significar de gran tamaño o de relevancia fuerte.

come...it seems to me our institution, I don't know, I never knew how they carried that out" (Santa Fe, junio 2015).

Another case that happened within the margins of the association was Jorge's, member of the cooperative of about fifty years old with complete primary studies, medium agricultural producer who leased about 40 % of his land. He was not a representative in government bodies, although he did participate in zonal meetings and from there, he repeatedly manifested the need to be financed by the AAU. In his testimony, without referring to Luis' case, he mentioned what happened to him at the time of the devaluation:

"I remember there was a great discussion that time, I had acquired in La Rural a flask (of half a liter) of Dectomax and a flask of Terramycin (...) and I acquired the same in the cooperative, I bought in both places, since I was a client in both places and Cibagro charged one per one. And in a meeting, we were heated by the topic and I told the AAU that Cibagro had charged one per one the same product financed by the laboratory and they immediately argued, at that moment Garcia was there, he told me "Cibagro because they are small enterprises they want to get more clients, that's why they did that and...they won, what am I going to argue against them" (junio de 2015).

Finally, Juan, a small livestock farmer of about 70 years old worked without leasing his land and had low capitalization. Unlike the other associates, his analysis

1,40 (...). Entonces se hizo un mix, y bue, ese mix lo entendieron el 99 %, al que no podía se le dio plazo, 2, 3, 4, 5 años. Hay algunos que querían que sea 1 a 1, y a rajatabla y ahí armó un problema interno, pero bue... eso fue toda una tarea desgastante" (Santa Fe, junio 2015).

Por su parte, Evaristo, un pequeño productor agrícola, con secundaria incompleta y de aproximadamente cuarenta años, ubicado en los bordes del círculo, brindaba otro testimonio. Se consideraba a sí mismo como uno "de los más pequeños que estamos quedando en lo que sería la cooperativa". Solo el 30 % de las hectáreas que explotaba eran propias y recurría al trabajo familiar para sostenerse. Era, por tanto, un socio "llano", sin membresía en el gobierno de la UAA, ni de otros ámbitos colectivos como la Comisión Asesora o los grupos técnicos. En su testimonio, revelaba cómo veía los canales de participación y lo que pasó en el 2002:

"Pasa que acá es muy poco el que va a ir y decirle cosas a los dirigentes, vos no escuchas cuestionarles muchas cosas. Me parece que hay, si hablo sentís que capaz no sé cómo te miran después. Pasó con lo de Luis, un juicio que hubo. Mientras que el tipo defendía bien, yo siempre le decía, esa vez estaba mi viejo de socio, no estaba yo (...). El hombre que le planteó que las deudas se pagaban a 1,40, terminó haciéndole un juicio (...) 2,80 terminamos pagando nosotros. Yo siempre decía que tenía la razón el socio, no la cooperativa, y sino cómo eran que quedaban pesificadas, si nosotros sabíamos de gente que pagaba en los bancos a uno cuarenta".

about what happened in 2002 recognized the development of political participating experiences of the rural sector and within the cooperative in the 1960s and 1970s. He presented debating elements that the other relates did not have, because he identified different political-ideological lines and groups. He found, like Luis also did, that the political direction of the sector caused the problem, not the leaders:

“At that time, we thought that by putting our peers in the Council, things would be fine, because Agricultural Youth was practically in the Council, but no...what happens is that the cooperative structure and the permanent official staff is encysted there and that does not move just because” (junio de 2016).

Juan understood that those who went through the AAU were also “rotated” in other local, provincial, and national institutions, allowing them to continue in the dynamics of the faction. But sustained that in the 2002 conflict something happened because:

“The only one left out, I don’t know why, was Luis (...) who wanted to continue because there is a rotation, the previous president is now director of the ACA. So, there is a rotation when they finish a term and it seems like he wanted to continue and that is when the fight began, the seats are not enough there... and they quarreled” (mayo de 2017).

Therefore, he identified in Luis a similar political conception, but his narrative accentuated the dispute of roles in the faction.

Luego evidenciaba las versiones que desde las autoridades bajaban a los asociados, en tanto intento por parte de la facción dominante de asentar un relato, de construir un escenario:

“Les ganó el juicio el hombre [en referencia a Luis con la UAA], ahora lo último que nos dijeron en la asamblea a nosotros era que estábamos empatao en plata, lo que había que poner uno y la cooperativa. Así nos largaron, empatao en un juicio no salís [se ríe] (...) entonces esa vez yo decía que tiene razón el tipo, porque ahí nosotros pagamos mucha plata, cuando el Estado te va a beneficiar, para mí fue injusto”.

Evaristo, continuando con su razonamiento, planteaba las consecuencias que aquel endeudamiento trajo:

“Yo me acuerdo de que más de uno... y ahí hubo una caída grande de productores, por ahí le cobraste algo que no era justo. Si el Estado había que salvar esa parte, porque se supone que lo mejor matabas productores, lo que no hizo el Estado...vino... a mí me parece nuestra institución, yo no sé, nunca pude saber cómo ellos pudieron aplicar eso” (Santa Fe, junio 2015).

Otro caso que se dio en los márgenes de la asociación fue el de Jorge, integrante de la cooperativa de alrededor de cincuenta años, con estudios primarios completos, productor agrícola mediano que arrendaba aproximadamente el 40 % de sus tierras. No era representante en órganos de gobierno, aunque sí participaba en

With the relates and testimonies mentioned above, it is possible to identify the circulating myths and rituals regarding the decision made about the 2002 debts and the expulsion of members from the cooperative. Hence, depending on pertaining or not to the dominating faction, the type of relate about what happened mutated. In some cases, Julio and those who complained, were identified as enemies of the association and in other occasions it was taken as constructive criticism.

FINAL REFLECTIONS

Throughout this work, we have seen that expulsion was a situation that could have been analyzed from simple repetition of institutional discourses, from the “official story”; however, this study was able to submerge into different relates, endorsements and positions, reflecting on the “gray” areas of an organizational dynamic.

On the other hand, the important rupture produced in the accumulation model in the local and global society, anchored the different levels: in 2002 it unleashed tensions in an organization questioned about its reproduction, showing “adaptations” to the consequent model of its origin, even though certain pillars of the reproduction of factions had been altered.

At the end, Fidelity was corroborated, in the emotional plane it united the organization. The AAU constantly exercised cohabitation of feelings. The impact that gave it birth (paraphrasing Simmelian words) was constantly strengthened. As

reuniones zonales y desde ahí, manifestaba una recurrencia en la necesidad de financiarse con la UAA. En su testimonio, sin referirse al caso de Luis, contaba lo que le había sucedido en el momento de la devaluación:

“Yo me acuerdo esa vuelta fue la gran discusión, yo había sacado en el plan de La Rural, un frasco (que es de medio litro) de Detomat y un frasco de Terramisina (...) y saqué en la cooperativa lo mismo, compré en los dos lados, como era cliente en los dos lados y Cibagro a mí me cobró uno a uno. Y en una reunión que andábamos todos calientes por el tema ese, yo le plantié a la UAA que Cibagro me había cobrado uno a uno el mismo producto financiado por el laboratorio, y ellos enseguida me argumentó, esa vuelta estaba García, me dijo: ‘Cibagro porque son empresas chicas, quieren agarrar clientes, que por eso hicieron eso’ y... me ganaron, qué les voy a discutir yo” (junio de 2015).

Finalmente, Juan, un pequeño productor ganadero de alrededor de 70 años, que trabajaba sin arrendar la tierra y disponía de una baja capitalización. A diferencia de los otros asociados, su análisis sobre lo que aconteció en el 2002 reconocía el desarrollo de experiencias de participación política del sector rural y dentro de la cooperativa en la década de 1960 y 1970. Presentaba elementos de debate que no estaban en los otros relatos, dado que identificaba distintas líneas político-ideológicas y grupos. Encontraba, al igual que Luis, las causas del problema en la dirección política en los sectores no dirigentes:

conservation enabled fidelity, it showed that the first deed was “effectively” re-socialized by proving the validity of an organization that still exists.

The myths and ritual in the documents and in the voices of the actors enabled the interpretation of how each one, being members of different factions, related a past that brought closer the world of common senses to their present and future partial needs. The instrumental character lain there, not always aware nor predetermined by all the actors and therefore effective.

In that regard, both cultural figures showed their eminent political trait. The circumstances of the expulsion shaped a situation, within the framework of a crisis of the accumulation model, to which associates, according to their place in the organizational structure and their socio-productive condition, formed a single and positioned relate.

This way, the current study tried to provoke social critical thinking, by crossing dimensions of individual relates with the potential to identify social, cultural, political, and historic constraints. These pages also endorse the richness of organizational analysis when they articulate different social theories, from different disciplinary fields.

End of English version

“En aquel momento nosotros creíamos que, poniendo los compañeros nuestros en el Consejo, la cosa tenía que andar, porque la Juventud Agraria prácticamente estaba en el Consejo, pero no...lo que pasa es que la estructura cooperativista y el staff permanente de los funcionarios es una cosa enquistada ahí y eso no se mueve así nomás” (junio de 2016).

Juan entendía que aquellos que pasaban por la UAA, a su vez tenían “rotación” por otras instituciones locales, provinciales y nacionales, lo que les permitía seguir compartiendo la dinámica de la facción. Pero, sostenía que en el conflicto que se presentó en 2002, algo sucedió porque:

“El único que quedó afuera, no sé por qué cuestión, fue Luis (...) que pretendía continuar porque hay una rotación, el anterior presidente ahora es director de ACA. O sea, cuando terminan el mandato hay una rotación y él parece que pretendía seguir y ahí vino la pelea, por ahí las sillas no alcanzan... y se pelearon” (mayo de 2017).

Por lo tanto, identificaba que había en Luis una concepción política similar, pero su narración acentuaba las disputas de roles en la facción.

Con los relatos y testimonios antes presentados, es posible identificar los mitos rituales que circularon en torno a lo acontecido con la decisión sobre las deudas del 2002 y la expulsión de miembros de la cooperativa. Así, según la pertenencia o no a la facción dominante, mutó el tipo

REFERENCES / REFERENCIAS

- Agencia Federal de Noticias (DERF), Santa Fe: Investigan a cooperativistas de Avellaneda, 07 de (junio de 2009) (Crítica Santa Fe). Recuperado el 17/7/20 de http://www.derf.com.ar/despachos.asp?cod_des=268940&ID_Seccion=51
- Bageneta, J. M. (2015). *Del algodón a la soja. Territorio, actores y cooperativas en el Gran Chaco Argentino (1960-2010)*. Buenos Aires: Intercoop.
- Bageneta, J. M. (2017). ¿Extensión y solidaridad? Agrónomos y tecnología en una cooperativa de pequeños productores argentinos en el agronegocio (1990-2010). Actas de las XIV Jornadas Nacionales y VI Internacionales de Investigación y Debate: Discursos y representaciones sobre el mundo rural latinoamericano de los siglos XX y XXI, Bernal, 2017.
- Bageneta, J. M. (2020). Territorialización dislocada. La cooperativa Unión Agrícola de Avellaneda ante el agronegocio (1990-2017). *Estudios Rurales*, N° 19, vol. 10. Recuperado el 17/7/20 de <http://ppct.caicyt.gov.ar/index.php/estudios-rurales/article/view/16349/45454575770112>
- Basañes, C. (2011). Sistemas de capitalización en las cooperativas agropecuarias: un análisis de casos. *Documentos del Centro de Estudios de Sociología del Trabajo*, N° 74.
- Basualdo, E., Manzanelli, P., & Schorr, M. (2012). Elite empresarial y régimen económico en la Argentina: las grandes firmas en la posconvertibilidad. *Documento de Trabajo FLACSO*, N° 22.
- Bruniard, E. (1978). El Gran Chaco Argentino. Ensayo de interpretación geográfica. *Revista Geográfica*, N°4.

de relato sobre lo acontecido. En algunos casos Julio y quienes reclamaron, eran señalados como enemigos de la asociación y, en otros, se consideraron críticas constructivas sobre lo hecho por la misma.

REFLEXIONES FINALES

A lo largo de este trabajo, hemos visto que la expulsión fue un hecho que podría haber sido analizado a partir de la simple repetición de los discursos institucionales, de la “historia oficial”; sin embargo, este estudio logró sumergirse en distintos relatos, soportes y posiciones, reflexionando sobre las zonas “grises” de una dinámica organizacional.

Por otra parte, el hecho de haberse producido un quiebre importante en el modelo de acumulación de la sociedad local y global, permitió anclar los distintos niveles: el año 2002 desató tensiones en una organización que era interpelada en su reproducción, demostrando “adaptaciones” al modelo consecuente de su origen, a pesar de que ciertos pilares de la reproducción de facciones habían sido alterados.

Al final, se corroboró que la fidelidad, en tanto plano sentimental, coaligaba a la organización. La UAA tenía un ejercicio constante de cohabitar sentimientos. Aquel impacto que le había dado nacimiento (parafraseando las palabras simmelianas) se veía reiteradamente reforzado. La conservación, en tanto posibilitaba la fidelidad, demostraba que aquel hecho primero era resocializado de modo “eficaz”, al constatar la vigencia de una organización que aún existe.

- Carricart, P. (2012). *Cooperativas Rurales y Territorios en la Región Pampeana Argentina*. Buenos Aires: La Colmena.
- Castro, L., & Díaz Frers, L. (2008). *Las retenciones sobre la mesa. Del conflicto a una estrategia de desarrollo. Documento de Trabajo CI-PPEC, N° 14*.
- Crozier, M., & Friedberg, E. (1990). *El actor y el sistema*. México: Alianza.
- Corte Suprema de Justicia de la Nación, Recurso de hecho interpuesto por UAA 21/10/2014, Buenos Aires, Argentina.
- Corte Suprema de Justicia de la Nación, Recurso de revocatoria interpuesto por la UAA, 17/03/2015, Buenos Aires, Argentina.
- Lattuada, M., & Renold, J. (2004). *El cooperativismo Agrario ante la globalización*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Leach, E. (1973). *Sistemas políticos de la Alta Birmania. Estudio sobre la estructura social Kachin*. Barcelona: Anagrama.
- Merino, G. E. (2015). *Luchas por la conducción del Estado en Argentina entre 1999 y 2003, el Grupo Productivo y el cambio del modelo*. Posadas: EdUNaM.
- Olivera G. (2017). Políticas neoliberales y agrogocio en Argentina (1991-2002). Vertientes, antiguas y nuevas organizaciones agrarias empresariales, de la agricultura familiar, campesina e indígena. *Trabajos y Comunicaciones*, N°45, 1-21.
- Rakopoulos, T. (2015). Which Community for Cooperatives? *Focaal*, 71, 57-70.
- Sili, M., Sanguinetti, J., & Meiller, A. (2013). *El cooperativismo agrario y su contribución al desarrollo rural: la experiencia de la Unión Agrícola de Avellaneda, Provincia de Santa Fe*. Buenos Aires: CICCUS.
- Simmel, J. (1939). *Sociología. Estudios sobre las formas de socialización*. Buenos Aires: Espasa-Calpe.

Los mitos y rituales presentes en los documentos y en las voces de los actores, permitieron interpretar cómo cada cual, en tanto integrante de facciones diferentes, relataba un pasado que acercaba el mundo de sentidos comunes a las que eran sus necesidades parciales presentes y futuras. Allí radicó el carácter instrumental, no siempre consciente ni premeditado por todos los productores y, por eso mismo, eficaz.

En tal sentido, ambas figuras culturales dieron cuenta de su eminente rasgo político. Las circunstancias de la expulsión configuraron una situación, en el marco de una crisis del modelo de acumulación, para la cual los asociados, según su lugar en la estructura organizacional y su condición socio-productiva, conformaron un relato singular y posicionado.

De esta manera, el presente estudio intentó provocar el pensamiento crítico social, en tanto cruzó dimensiones de relatos individuales con la potencialidad de identificar condicionantes sociales, culturales, políticas e históricas. También, estas páginas avalan la riqueza de los análisis organizacionales cuando articulan diferentes teorías sociales, desde distintos campos disciplinares.

Fin de la versión en español

- Unión Agrícola Avellaneda Limitada, Avellaneda, Santa Fe. Memoria y Balance General. 1990, 2001, 2003, 2005.
- UAA (1992). Estatuto.
- UAA (1994). 75 años de organización solidaria 1919-1994.
- UAA (2010). 90 años de historia de nuestra cooperativa, Lo que pasó hasta el día de hoy, Suplemento especial, 2010.
- UAA. Reglamento social.
- Van Maanen, J. (2011). Ethnography as Work: Some Rules of Engagement. *Journal of Management Studies*, 48(1), pp. 218-234.
- Vasilachis de Gialdino, I. (Coord) (2006). *Estrategias de investigación cualitativa*. Barcelona: Gedisa.
- Venturini, S. (2015). Prácticas asociativas y organización institucional en el cooperativismo agropecuario. El caso de la Unión Agrícola de Avellaneda Coop. Ltda. (2002-2013). Tesina Licenciatura en Ciencia Política, UNR, Rosario, febrero de 2015.